



2024/0159M(NLE)

17.12.2024

MÓDOSÍTÁS

1 - 125

Jelentéstervezet
Eric Sargiacomo
(PE765.318v01-00)

Az Európai Közösség és a Bissau-guineai Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyv (2024–2029) (2024/0159M(NLE))

Módosítás 1

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetének (FAO) a fenntartható kisüzemi halászat biztosítására vonatkozó önkéntes iránymutatásaira,*

Or. en

Módosítás 2

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel az Európai Unió és a Bissau-Guinea között létrejött, a halászati ágazat területén kötött partnerségi megállapodás végrehajtására vonatkozó jegyzőkönyv előzetes és utólagos értékelésére,*

Or. en

Módosítás 3

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel az élelmezésbiztonsággal és a szegénység felszámolásával összefüggésben a fenntartható kisüzemi halászat biztosítására vonatkozó önkéntes FAO-iránymutatásokra,*

Or. en

Módosítás 4

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel az Európai Bizottság megbízása alapján 2023-ban készült „A fenntartható halászati partnerségi megállapodások értékelése és elemzése” című dokumentumra,*

Or. en

Módosítás 5

António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen, France Jamet

Állásfoglalásra irányuló indítvány

B preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

B. mivel a teljes kifogható mennyiségek (TAC) előző fenntartható halászati partnerségi megállapodás keretében történő kiaknázása **összességében kielégítőnek tekinthető;**

B. mivel a teljes kifogható mennyiségek (TAC) előző fenntartható halászati partnerségi megállapodás keretében történő kiaknázása **alapos vizsgálatot igényel a következő feltételezések miatt:**

Or. en

Módosítás 6

António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen, France Jamet

Állásfoglalásra irányuló indítvány B a preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ba. *korlátozott intézményi kapacitás és elégtelen emberi és technikai erőforrások a halászati tevékenységek hatékony nyomon követéséhez és ellenőrzéséhez, ami veszélyeztette a megállapított TAC-ok (teljes kifogható mennyiségek) megfelelő végrehajtását és betartatását, akadályozva a halászati erőforrásokkal való gazdálkodást;*

Or. en

Módosítás 7

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány B a preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ba. *mivel a tudósok^{1a,1b} figyelmeztettek az állandó nyomás alatt álló nyílt vízi fajok túlhalászására ebben a régióban;*

^{1a} *Lásd a legutóbbi tudományos bizottság jelentését: https://oceans-and-fisheries.ec.europa.eu/publications/report-tenth-meeting-joint-scientific-committee-eu-guinea-bissau-fisheries-partnership-agreement_en*

^{1b} *A Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság (CECAF) 2022. évi elemzése: <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/462cc6c3-c8e3-494c-b1b3-c40ec9f03ebd/content>*

Módosítás 8
António Tânger Corrêa, France Jamet, Ton Diepeveen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Bb. a TAC-korlátokat meghaladó, számításba nem vett fogásokkal párosuló jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan (IUU) halászat, amely aláássa a megőrzési erőfeszítéseket;

Módosítás 9
António Tânger Corrêa, France Jamet, Ton Diepeveen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B c preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Bc. az adatgyűjtés és -elemzés terén előforduló hiányosságok, amelyek megakadályozzák a pontos és naprakész értékeléseket;

Módosítás 10
António Tânger Corrêa, France Jamet, Ton Diepeveen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B d preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Bd. nem megfelelő infrastruktúra, amely akadályozza a fogások nyomon követését és a TAC-k betartását, mivel a

halak jelentős részét az országon kívül dolgozzák fel;

Or. en

Módosítás 11

António Tânger Corrêa, France Jamet, Ton Diepeveen

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
B e preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Be. a külföldi flottákkal kötött megállapodásoktól való függés, ami veszélyezteti a TAC végrehajtását, miközben gyakran nem érvényesül az átláthatóság és érdekellentétek állnak fenn a területen.

Or. en

Módosítás 12

Oihane Agirregoitia Martínez, Emma Wiesner

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ca. mivel az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás fontos a nemzetközi óceánpolitikai irányítási intézkedések tekintetében Bissau-Guineával való együttműködés szempontjából és a regionális halászati gazdálkodási szervezetekhez hasonló fórumokon belüli együttműködés megerősítéséhez, valamint a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemhez;

Or. en

Módosítás 13

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

D preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

D. mivel Bissau-Guinea halászati ágazata igen kis mértékben járul hozzá az ország vagyonához (2018-ban a GDP 3%-át tette ki³), noha a fenntartható halászati partnerségi megállapodás keretében az erőforrásokhoz való hozzáférésért nyújtott pénzügyi ellentételezéseként átutalt pénzeszközök jelentős mértékben hozzájárulnak majd a nemzeti államháztartáshoz;

³ FAO 2024. FAO halászati és mezőgazdasági országprofilok. Guinea, 2019. Adatlapok. Országprofilok. Halászati és Mezőgazdasági Divízió. Róma.

Módosítás

D. mivel Bissau-Guinea halászati ágazata igen kis mértékben járul hozzá az ország vagyonához (2018-ban a GDP 3%-át tette ki³), **és a halászati erőforrásainak kiaknázása révén létrehozott hozzáadott érték nagy része nem Bissau-Guinea javát szolgálja**, noha a fenntartható halászati partnerségi megállapodás keretében az erőforrásokhoz való hozzáférésért nyújtott pénzügyi ellentételezéseként átutalt pénzeszközök jelentős mértékben hozzájárulnak majd a nemzeti államháztartáshoz;

³ FAO 2024. FAO halászati és mezőgazdasági országprofilok. Guinea, 2019. Adatlapok. Országprofilok. Halászati és Mezőgazdasági Divízió. Róma.

Or. en

Módosítás 14

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

D preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

D. mivel Bissau-Guinea halászati ágazata igen kis mértékben járul hozzá az ország vagyonához (2018-ban a GDP 3%-át tette ki³), noha a fenntartható halászati

Módosítás

D. **mivel Bissau-Guinea a régió egyik legszegényebb, leginstabilabb és legkevésbé fejlett országa;** mivel Bissau-Guinea halászati ágazata igen kis

partnerségi megállapodás keretében az erőforrásokhoz való hozzáférésért nyújtott pénzügyi ellentételezéseként átutalt pénzeszközök jelentős mértékben hozzájárulnak majd a nemzeti államháztartáshoz;

mértékben járul hozzá az ország vagyonához (2018-ban a GDP 3%-át tette ki), noha a fenntartható halászati partnerségi megállapodás keretében az erőforrásokhoz való hozzáférésért nyújtott pénzügyi ellentételezéseként átutalt pénzeszközök jelentős mértékben hozzájárulnak majd a nemzeti államháztartáshoz;

³ *FAO 2024. FAO halászati és mezőgazdasági országprofilok. Guinea, 2019. Adatlapok. Országprofilok. Halászati és Mezőgazdasági Divízió. Róma.*

Or. en

Módosítás 15

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány D a preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Da. mivel a kisüzemi fogások nem elegendők a helyi piacok ellátásához; mivel a kis méretű nyílt vízi fajok túlhalászása továbbra is sürgető probléma a helyi lakosság ételmezebiztonsága szempontjából; mivel a főként a kis méretű nyílt vízi fajokból – vagy szárazföldön, hallisztüzemekben, vagy közvetlenül feldolgozóhajókon – előállított halliszt gyártásának növekedése az egyik fő tényező, amely hozzájárul ezen állományok túlhalászásához a régióban; mivel nem átlátható, hogy ki látja el ezeket a hallisztüzemeket, és kik a tényleges tulajdonosaik;

Or. en

Módosítás 16

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

D a preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Da. mivel a 2023. évi előzetes és utólagos értékelés szerint a bissau-guineai halászati övezetből származó fogások 97%-át az országon kívül rakodják ki;

Or. en

Módosítás 17

António Tânger Corrêa, France Jamet, Ton Diepeveen

Állásfoglalásra irányuló indítvány

F preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

F. mivel a jegyzőkönyv hatálya alá tartozó időszakban a halászati lehetőségek meghatározását a halászati erő kifejtésről (bruttó regisztertonnában – BRT – mérve) a fogási korlátokra (TAC, tonnában mérve) való átállás jellemzi; mivel **ezen átállás során be kell vezetni** egy, a fogások elektronikus bejelentésére és a fogási adatok feldolgozására szolgáló **rendszert**;

F. mivel a jegyzőkönyv hatálya alá tartozó időszakban a halászati lehetőségek meghatározását a halászati erő kifejtésről (bruttó regisztertonnában – BRT – mérve) a fogási korlátokra (TAC, tonnában mérve) való átállás jellemzi; mivel **ezt az átállást** egy, a fogások elektronikus bejelentésére és a fogási adatok feldolgozására szolgáló **rendszer bevezetésével kell biztosítani**;

Or. en

Módosítás 18

France Jamet

Állásfoglalásra irányuló indítvány

H preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

H. mivel az Európai Gazdasági Közösség és Bissau-Guinea közötti első halászati megállapodás 1980-ból származik; mivel a megállapodás legutóbbi jegyzőkönyve 2024. június 14-én lejárt; mivel e megállapodások fejlesztési együttműködési alkotóeleme (ágazati támogatás) nem járt általánosan kielégítő eredménnyel; ***mivel mindezek ellenére történt előrelépés a halászat nyomon követésére, ellenőrzésére és felügyeletére irányuló kapacitás, illetve az egészségügyi ellenőrző-kapacitás és Bissau-Guinea regionális halászati szervezetben való részvétele terén; mivel erősíteni kell az ágazati együttműködést annak érdekében, hogy jobban elő lehessen mozdítani a helyi halászati ágazat, valamint a kapcsolódó iparágak és tevékenységek fejlődését, biztosítandó, hogy az ország természeti erőforrásainak kiaknázása révén létrehozott hozzáadott érték nagyobb hányada maradjon Bissau-Guineában;***

H. mivel az Európai Gazdasági Közösség és Bissau-Guinea közötti első halászati megállapodás 1980-ból származik; mivel a megállapodás legutóbbi jegyzőkönyve 2024. június 14-én lejárt; mivel e megállapodások fejlesztési együttműködési alkotóeleme (ágazati támogatás) nem járt általánosan kielégítő eredménnyel;

Or. fr

Módosítás 19

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

H preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

H. mivel az Európai Gazdasági Közösség és Bissau-Guinea közötti első halászati megállapodás 1980-ból származik; mivel a megállapodás legutóbbi jegyzőkönyve 2024. június 14-én lejárt; mivel e megállapodások fejlesztési együttműködési alkotóeleme (ágazati támogatás) nem járt általánosan kielégítő eredménnyel; mivel mindezek ellenére történt előrelépés a halászat nyomon követésére, ellenőrzésére és felügyeletére

Módosítás

H. mivel az Európai Gazdasági Közösség és Bissau-Guinea közötti első halászati megállapodás 1980-ból származik; mivel a megállapodás legutóbbi jegyzőkönyve 2024. június 14-én lejárt; mivel e megállapodások fejlesztési együttműködési alkotóeleme (ágazati támogatás) nem járt általánosan kielégítő eredménnyel; mivel mindezek ellenére történt előrelépés a halászat nyomon követésére, ellenőrzésére és felügyeletére

irányuló kapacitás, illetve az egészségügyi ellenőrző-kapacitás és Bissau-Guinea regionális halászati szervezetben való részvétele terén; mivel erősíteni kell az ágazati együttműködést annak érdekében, hogy jobban elő lehessen mozdítani a helyi halászati ágazat, valamint a kapcsolódó iparágak és tevékenységek fejlődését, biztosítandó, hogy az ország természeti erőforrásainak kiaknázása révén létrehozott hozzáadott érték nagyobb hányada maradjon Bissau-Guineában;

irányuló kapacitás, illetve az egészségügyi ellenőrző-kapacitás és Bissau-Guinea regionális halászati szervezetben való részvétele terén; mivel erősíteni kell az ágazati együttműködést annak érdekében, hogy jobban elő lehessen mozdítani a helyi halászati ágazat, valamint a kapcsolódó iparágak és tevékenységek fejlődését, biztosítandó, hogy az ország természeti erőforrásainak kiaknázása révén létrehozott hozzáadott érték nagyobb hányada maradjon Bissau-Guineában; ***mivel a Bizottságnak fokoznia kell az ágazati támogatással kapcsolatos elszámoltathatóságot annak biztosítása érdekében, hogy a támogatás még inkább a helyi igények kielégítését célozza meg, és nagyobb átláthatóságot kell biztosítania azzal kapcsolatban, hogy hogyan osztják el ezt a támogatást és hová kerül a támogatás, hogy hatékonyan hozzájáruljon a partnerországok fenntartható fejlődéséhez;***

Or. en

Módosítás 20

António Tânger Corrêa, France Jamet

Állásfoglalásra irányuló indítvány I preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

I. mivel a bissau-guineai halászati ágazat fejlődésének előmozdításához – annak ösztönzése érdekében, hogy a bissau-guineai vizeken kifogott halat ott rakodják ki – alapvető infrastruktúrára, például kikötőkre, kirakodóhelyekre, valamint tárolási és feldolgozási infrastruktúrára van szükség, amelyek továbbra is hiányoznak, vagy amelyeket az Unióval versengő más harmadik országok építenek ki;

Módosítás

I. mivel a bissau-guineai halászati ágazat fejlődésének előmozdításához – annak ösztönzése érdekében, hogy a bissau-guineai vizeken kifogott halat ott rakodják ki, ***ami új megközelítést tesz szükségessé a térségben végzett műveletek tekintetében, különösen a közelség szempontjából, amely az érintett európai országokkal kötött kétoldalú megállapodások keretében jobban megvalósítható*** – alapvető infrastruktúrára, például kikötőkre, kirakodóhelyekre, valamint tárolási és feldolgozási

infrastruktúrára van szükség, amelyek továbbra is hiányoznak, vagy amelyeket az Unióval versengő más harmadik országok építenek ki;

Or. en

Módosítás 21
António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

J. mivel 2021-ben kezdetét vette a fenntartható fejlődés szolgálatában álló óceántudományok ENSZ-évtizede (2021–2030); mivel a harmadik országokat ösztönözni kell arra, hogy játsszanak kulcsszerepet az erőforrások és az ökoszisztémák ismeretében, és segíteni kell őket ebben;

törölve

Or. en

Módosítás 22
Mélissa Camara
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

J. mivel 2021-ben kezdetét vette a fenntartható fejlődés szolgálatában álló óceántudományok ENSZ-évtizede (2021–2030); mivel a harmadik országokat ösztönözni kell arra, hogy játsszanak kulcsszerepet az erőforrások és az ökoszisztémák ismeretében, és segíteni kell őket ebben;

J. mivel 2021-ben kezdetét vette a fenntartható fejlődés szolgálatában álló óceántudományok ENSZ-évtizede (2021–2030); mivel a harmadik országokat ösztönözni kell arra, hogy játsszanak kulcsszerepet az erőforrások és az ökoszisztémák ismeretében, és segíteni kell őket ebben; *mivel az uniós tagállamoknak támogató szerepet kell játszaniuk e tekintetben;*

Módosítás 23

António Tânger Corrêa, France Jamet, Ton Diepeveen

Állásfoglalásra irányuló indítvány K preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

K. mivel az EU által megkövetelt egészségügyi intézkedéseknek való megfelelés hiánya miatt a bissau-guineai halászati termékek EU-val folytatott kereskedelme már régóta akadályokba ütközik; mivel a vizsgálati laboratórium (CIPA) tanúsítási eljárásának késedelme a fő akadálya a halászati termékek Bissau-Guineából az EU-ba történő kivitelének; mivel a bissau-guineai hatóságok és a Bizottság együttműködnek egymással a tanúsítási eljárás során a tilalom megszüntetése érdekében;

Módosítás

K. mivel az EU által megkövetelt egészségügyi intézkedéseknek való megfelelés hiánya miatt a bissau-guineai halászati termékek EU-val folytatott kereskedelme már régóta akadályokba ütközik; mivel a vizsgálati laboratórium (CIPA) tanúsítási eljárásának késedelme a fő akadálya a halászati termékek Bissau-Guineából az EU-ba történő kivitelének; mivel a bissau-guineai hatóságok és a Bizottság együttműködnek egymással a tanúsítási eljárás során a tilalom megszüntetése érdekében; ***mivel a harmadik országok halászflojtái nem veszik figyelembe az uniós követelményeket, és mivel ezen eljárások drasztikus egyszerűsítésére van szükség.***

Módosítás 24

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány K a preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ka. mivel a fenntartható halászati partnerségi megállapodás első alkalommal hivatkozik preambulumban a fenntartható kisüzemi halászat biztosítására vonatkozó önkéntes iránymutatásokra a kisüzemi halászat

védelme érdekében, figyelembe véve az élelmezésbiztonsághoz és a szegénység csökkentéséhez való hozzájárulását;

Or. en

Módosítás 25

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány L preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

L. mivel gondoskodni kell arról, hogy a bissau-guineai halászati övezet halászati erőforrásainak kiaknázása révén létrejött hozzáadott érték nagyobb hányada maradjon az országban;

Módosítás

L. mivel gondoskodni kell arról, hogy a bissau-guineai halászati övezet halászati erőforrásainak kiaknázása révén létrejött hozzáadott érték nagyobb hányada maradjon az országban **és helyi munkahelyek teremtését tegye lehetővé, különösen a nők számára;**

Or. en

Módosítás 26

António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Állásfoglalásra irányuló indítvány L preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

L. mivel **gondoskodni kell** arról, hogy a bissau-guineai halászati övezet halászati erőforrásainak kiaknázása révén létrejött hozzáadott érték nagyobb hányada maradjon az országban;

Módosítás

L. mivel **helyénvaló lenne, ha Bissau-Guinea gondoskodna** arról, hogy a bissau-guineai halászati övezet halászati erőforrásainak kiaknázása révén létrejött hozzáadott érték nagyobb hányada maradjon az országban;

Or. en

Módosítás 27

Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány M preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

M. mivel a bissau-guineai halászati ágazatban a közvetlen foglalkoztatás korlátozott és csekély mértékű, még a hajók fedélzetén dolgozó személyzet helybeli tagjait és azon nőket illetően is, akik a halászati ágazatban dolgoznak és ebből a tevékenységből élnek;

Módosítás

M. mivel **sajnálatos módon** a bissau-guineai halászati ágazatban a közvetlen foglalkoztatás korlátozott és csekély mértékű, még a hajók fedélzetén dolgozó személyzet helybeli tagjait és azon nőket illetően is, akik a halászati ágazatban dolgoznak és ebből a tevékenységből élnek;

Or. en

Módosítás 28

Paulo Do Nascimento Cabral, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány N preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

N. mivel az előző jegyzőkönyvhöz képest jelentősen megnőtt az uniós flottába felveendő tengerészek száma; mivel az uniós hajók tulajdonosainak törekedniük kell további bissau-guineai tengerészek felvételére is; mivel Bissau-Guinea hatóságainak **el** kell **készíteniük** és naprakészen **kell tartaniuk** egy tájékoztató jellegű listát azon képzett tengerészekről, akik felvehetők uniós hajókra, **és** az ágazati támogatás fedezheti a helyi tengerészek Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) előírásainak megfelelő képzését;

Módosítás

N. mivel az előző jegyzőkönyvhöz képest jelentősen megnőtt az uniós flottába felveendő tengerészek száma; mivel az uniós hajók tulajdonosainak törekedniük kell további bissau-guineai tengerészek felvételére is; mivel **azonban** Bissau-Guinea hatóságainak **eleget** kell **tenniük azon kötelezettségüknek, hogy készítsenek el** és **tartsanak** naprakészen egy tájékoztató jellegű listát azon képzett tengerészekről, akik felvehetők uniós hajókra; **mivel** az ágazati támogatás fedezheti a helyi tengerészek Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) előírásainak megfelelő képzését;

Or. en

Módosítás 29

António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
N preambulumbekkezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

N. mivel az előző jegyzőkönyvhöz képest jelentősen megnőtt az uniós flottába felveendő tengerészek száma; mivel **az uniós hajók tulajdonosainak törekedniük kell további bissau-guineai tengerészek felvételére is; mivel** Bissau-Guinea **hatóságainak el kell készíteniük** és naprakészen **kell tartaniuk** egy tájékoztató jellegű listát azon képzett tengerészekről, akik felvehetők uniós hajókra, és az ágazati támogatás fedezheti a helyi tengerészek Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) előírásainak megfelelő képzését;

Módosítás

N. mivel az előző jegyzőkönyvhöz képest jelentősen megnőtt az uniós flottába felveendő tengerészek száma; mivel Bissau-Guinea **hatóságait ösztönözni kell arra, hogy dolgozzanak ki és tartsanak** naprakészen egy tájékoztató jellegű listát azon képzett tengerészekről, akik felvehetők uniós hajókra, és az ágazati támogatás fedezheti a helyi tengerészek Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) előírásainak megfelelő képzését;

Or. en

Módosítás 30

Paulo Do Nascimento Cabral, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
N a preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Na. mivel a jegyzőkönyv parafálását követően a Bizottság az EU Tanácsával együtt jóváhagyta a jegyzőkönyv melléklete VIII. fejezete 4. pontjának („4. A tengeri halászok javadalmazása”) módosítását, amelynek értelmében a „bér” szó helyébe a „javadalmazás” szó lép, és amely elnyerte Bissau-Guinea hatóságainak jóváhagyását;

Módosítás

Or. en

Módosítás 31

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
O a preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Oa. mivel az EU nemzetközi óceánpolitikai irányítási menetrendjéről szóló 2022. évi közös közlemény kimondta, hogy „az EU fokozza erőfeszítéseit annak érdekében, hogy megoldást találjon a nyílt hajórajstromként eljáró, olyan, lobogó szerinti államokkal kapcsolatos problémákra, amelyeket egyes hajóüzemeltetők azért választottak, hogy kihasználják, hogy az adott államok nem tartják be a nemzetközi kötelezettségeket, illetve nem ellenőrzik a lobogójuk alatt lajstromozott hajókat (halászat és tengeri szállítás)”, és hogy „alapvető fontosságú, hogy az EU továbbra is előmozdítsa a tényleges tulajdonosi szerkezetek átláthatóságát az EU-ban és azon kívül lajstromozott hajók esetében, hogy azonosítani tudja azokat, akik felelősek az esetleges jogellenes tevékenységekért vagy a nemzetközi és egyéb kötelezettségek nem megfelelő teljesítéséért a tengerügyek, a halászat, a környezetvédelem, az adózás, a munkakörülmények és a munkavállalói jogok területén, és meghozhassa a szükséges intézkedéseket”;

Or. en

Módosítás 32

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
O a preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Oa. mivel a fenntartható halászati partnerségi megállapodás ösztönzi az

*európai és a helyi vállalkozások közötti
közös halászati vállalkozások
létrehozását; de mivel ezek a közös
vállalkozások a kisüzemi halászati
ágazattal versenyeznek;*

Or. en

Módosítás 33

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
O b preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ob. mivel az Európai Parlament többször is kérte, hogy hozzanak nyilvánosságra több információt a tényleges tulajdonlásról, nemrégiben a két 2023. évi saját kezdeményezésű jelentésében, amelyek címe „Jelentés a jogellenes halászat hatásáról az élelmezésbiztonságra: az Európai Unió szerepe” és „Jelentés a kínai halászati tevékenységeknek az uniós halászatra gyakorolt hatásáról és a további lépésekről”, legutóbb pedig az „Uniós intézkedések az orosz árnyékflotta ellen és az Oroszország elleni szankciók teljes végrehajtásának biztosítása” című, 2024. évi állásfoglalásában, amely a hajók tulajdonviszonyai átláthatóságának javítása érdekében a fedőcégektől és az olcsó lobogóktól való függés csökkentésére szólít fel;

Or. en

Módosítás 34

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

O b preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ob. *mivel az olcsó lobogók használata (a hajók olyan országokban történő lajstromozásának gyakorlata, amelyek gyenge szabályokkal rendelkeznek, és nem kapcsolódnak a hajó tulajdonosának vagy üzemeltetőjének állampolgárságához) és a lobogóváltás (a tevékenységek korlátozására vonatkozó szabályok és korlátozások elkerülése érdekében történő ismételt és gyors átlobogózás gyakorlata) növeli a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat kockázatát és segít elkerülni az elszámoltathatóságot;*

Or. en

Módosítás 35

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

O c preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Oc. *mivel az átláthatóság (a hajókra, a halászati tevékenységekre és a halászati ágazat irányításának módjára vonatkozó információk nyilvános és hozzáférhető megosztása) lehetővé teszi az elszámoltathatóságot és a tengeri erőforrásokhoz való méltányos hozzáférést; mivel ezzel éles ellentétben a helyi flottákhoz csatlakozó külföldi hajókkal kapcsolatos átláthatóság hiánya lehetetlenné teszi annak nyomon követését, hogy mennyi halat fognak ki;*

Or. en

Módosítás 36

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
O d preambulumbekzdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Od. mivel a tényleges tulajdonlásra vonatkozó információkhoz való hozzáférés kulcsfontosságú a bűnüldöző szervek számára ahhoz, hogy felderítsék a jogellenes halászatot, feltárják a rejtett hálózatokat, és a nyereségáramlás nyomon követése révén azonosítsák az e tevékenységekből hasznot húzó személyeket és vállalatokat;

Or. en

Módosítás 37

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
P preambulumbekzdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

P. mivel a bissau-guineai kizárólagos gazdasági övezet tengerfenéki állományainak feltérképezésében tett előrelépések, különös tekintettel a bissau-guineai kizárólagos gazdasági övezet tengerfenéki állományainak értékelésére irányuló kampányról szóló 2019. januári jelentésre, nem elegendők a legnagyobb fenntartható hozam eléréséhez a legutóbbi, 2023. júliusi előzetes és utólagos értékelés szerint;

P. mivel a bissau-guineai kizárólagos gazdasági övezet tengerfenéki állományainak feltérképezésében tett előrelépések, különös tekintettel a bissau-guineai kizárólagos gazdasági övezet tengerfenéki állományainak értékelésére irányuló kampányról szóló 2019. januári jelentésre, nem elegendők a legnagyobb fenntartható hozam eléréséhez a legutóbbi, 2023. júliusi előzetes és utólagos értékelés szerint; ***mivel ugyanezen tanulmány szerint számos fejlábúról és tengerfenéken élő fajról megállapították, hogy túlhalászott vagy teljesen lehalászott, és magas a halászati mortalitás;***

Or. en

Módosítás 38

Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány Q preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Q. mivel Bissau-Guinea egyike azon 13 országnak, amelyre kiterjed a 2017. április 28-i C(2017)2951 európai bizottsági határozattal elfogadott, „A regionális halászati tevékenységek irányításának javítása Nyugat-Afrikában (PESCAO)” elnevezésű **projekt**, amelynek célkitűzései közé tartozik a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzésének és az ellene való küzdelemnek az erősítése a nemzeti és regionális szintű nyomon követés, ellenőrzés és felügyelet javítása révén;

Módosítás

Q. mivel Bissau-Guinea egyike azon 13 országnak, amelyre kiterjed **az Európai Halászati Ellenőrző Hivatalnak (EFCA)** a 2017. április 28-i C(2017)2951 európai bizottsági határozattal elfogadott, „A regionális halászati tevékenységek irányításának javítása Nyugat-Afrikában (PESCAO)” elnevezésű **projektje**, amelynek célkitűzései közé tartozik a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzésének és az ellene való küzdelemnek az erősítése a nemzeti és regionális szintű nyomon követés, ellenőrzés és felügyelet javítása révén;

Or. en

Módosítás 39

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány R preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

R. mivel a Parlament korábban megfogalmazott ajánlásai nem kielégítő mértékben épültek be a jelenlegi jegyzőkönyvbe;

Módosítás

(A magyar változatot nem érinti.)

Or. en

Módosítás 40

France Jamet, Ton Diepeveen, António Tânger Corrêa

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
R preambulumbekzdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

R. mivel a Parlament korábban megfogalmazott ajánlásai nem kielégítő mértékben épültek be a jelenlegi jegyzőkönyvbe;

Módosítás

(A magyar változatot nem érinti.)

Or. fr

Módosítás 41

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
S preambulumbekzdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

S. mivel az Európai Parlamentet **pontosan tájékoztatni** kell **valamennyi szakaszban** a jegyzőkönyvhöz vagy annak megújításához kapcsolódó **eljárásokról**;

Módosítás

S. mivel az Európai Parlamentet **szorosan be** kell **vonni** a jegyzőkönyvhöz vagy annak megújításához kapcsolódó **eljárások valamennyi szakaszába**;

Or. en

Módosítás 42

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1. megjegyzi, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás fontos mind Bissau-Guinea, mind pedig a Bissau-Guinea halászati övezetében tevékenykedő

Módosítás

1. megjegyzi, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás fontos mind Bissau-Guinea, mind pedig a Bissau-Guinea halászati övezetében tevékenykedő

uniós flották számára; hangsúlyozza, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti halászati együttműködés terén hatékonyabb előrelépésekre is lehetőség van, és ismételten kéri a Bizottságot, hogy tegyen meg minden szükséges lépést ahhoz, hogy a megállapodás korábbi végrehajtási jegyzőkönyveiben szereplőkön túlmutató eredmény szülessen, annak érdekében, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodás *révén* összességében kielégítő szintű *fejlődést lehessen elérni* a helyi halászati ágazatban, valamint biztosítandó, hogy a megállapodás összhangban álljon a 14. fenntartható fejlődési célnál megjelölt célkitűzésekkel, miszerint meg kell őrizni és fenntartható módon kell használni az óceánokat, a tengereket és a tengeri erőforrásokat a fenntartható fejlődés érdekében;

uniós flották számára; hangsúlyozza, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti halászati együttműködés terén hatékonyabb előrelépésekre is lehetőség van, és ismételten kéri a Bizottságot, hogy tegyen meg minden szükséges lépést ahhoz, hogy a megállapodás korábbi végrehajtási jegyzőkönyveiben szereplőkön túlmutató eredmény szülessen, annak érdekében, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodás összességében *hozzájáruljon a* kielégítő szintű *fejlődés eléréséhez* a helyi halászati ágazatban *és a parti közösségek számára jelentett hozzáadott érték növeléséhez*, valamint biztosítandó, hogy a megállapodás *ne veszélyeztesse e közösségek élelmezésbiztonságát és élelmiszer-önrendelkezését, illetve* összhangban álljon a 14. fenntartható fejlődési célnál megjelölt célkitűzésekkel, miszerint meg kell őrizni és fenntartható módon kell használni az óceánokat, a tengereket és a tengeri erőforrásokat a fenntartható fejlődés érdekében;

Or. en

Módosítás 43

António Tânger Corrêa, France Jamet

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1. megjegyzi, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás fontos mind Bissau-Guinea, mind pedig a Bissau-Guinea halászati övezetében tevékenykedő uniós flották számára; hangsúlyozza, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti halászati együttműködés terén hatékonyabb előrelépésekre is lehetőség van, és *ismételten* kéri a Bizottságot, hogy tegyen meg minden szükséges *lépést* ahhoz, hogy a megállapodás *korábbi végrehajtási*

Módosítás

1. megjegyzi, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás fontos mind Bissau-Guinea, mind pedig a Bissau-Guinea halászati övezetében tevékenykedő uniós flották számára; hangsúlyozza, hogy az EU, *az uniós országok* és Bissau-Guinea közötti halászati együttműködés terén hatékonyabb előrelépésekre is lehetőség van, és kéri a Bizottságot, hogy tegyen meg minden szükséges *intézkedést* ahhoz, hogy a megállapodás

*jegyzőkönyveiben szereplőkön túlmutató eredmény szülessen, annak érdekében, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodás révén összességében kielégítő szintű fejlődést lehessen elérni a helyi halászati ágazatban, **valamint biztosítandó, hogy a megállapodás összhangban álljon a 14. fenntartható fejlődési célnál megjelölt célkitűzésekkel, miszerint meg kell őrizni és fenntartható módon kell használni az óceánokat, a tengereket és a tengeri erőforrásokat a fenntartható fejlődés érdekében;***

végrehajtásáról szóló új jegyzőkönyv a korábbiaknál reálisabb legyen, beépítve a helyszínen érintett európai országokból érkező hozzájárulásokat, annak érdekében, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodás révén összességében kielégítő szintű fejlődést lehessen elérni a helyi halászati ágazatban.

Or. en

Módosítás 44 Marc Jongen

Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1. megjegyzi, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás fontos mind Bissau-Guinea, mind pedig a Bissau-Guinea halászati övezetében tevékenykedő uniós flották számára; hangsúlyozza, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti halászati együttműködés terén hatékonyabb előrelépésekre is lehetőség van, és ismételten kéri a Bizottságot, hogy tegyen meg minden szükséges lépést ahhoz, hogy a megállapodás korábbi végrehajtási jegyzőkönyveiben szereplőkön túlmutató eredmény szülessen, annak érdekében, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodás révén összességében kielégítő szintű fejlődést lehessen elérni a helyi halászati ágazatban, valamint biztosítandó, hogy a megállapodás összhangban álljon **a 14. fenntartható fejlődési célnál megjelölt célkitűzésekkel, miszerint meg kell őrizni és fenntartható módon kell használni az óceánokat, a**

Módosítás

1. megjegyzi, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás fontos mind Bissau-Guinea, mind pedig a Bissau-Guinea halászati övezetében tevékenykedő uniós flották számára; hangsúlyozza, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti halászati együttműködés terén hatékonyabb előrelépésekre is lehetőség van, és ismételten kéri a Bizottságot, hogy tegyen meg minden szükséges lépést ahhoz, hogy a megállapodás korábbi végrehajtási jegyzőkönyveiben szereplőkön túlmutató eredmény szülessen, annak érdekében, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodás révén összességében kielégítő szintű fejlődést lehessen elérni a helyi halászati ágazatban, valamint biztosítandó, hogy a megállapodás összhangban álljon **az óceánok, a tengerek és tengeri erőforrások megőrzésére és fenntartható használatára irányuló**

tengereket és a tengeri erőforrásokat a fenntartható fejlődés érdekében;

törekvéssel;

Or. de

Módosítás 45

Oihane Agirregoitia Martínez, Emma Wiesner

Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

1a. hangsúlyozza a Bissau-Guineával való halászati együttműködés strukturált keretének fontosságát, amely lehetővé fogja tenni a nemzetközi óceándiplomácia és a nemzetközi óceánpolitikai irányítás területén tett közös erőfeszítések terén megvalósuló jobb együttműködést és koordinációt is;

Or. en

Módosítás 46

France Jamet

Állásfoglalásra irányuló indítvány 2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2. úgy véli, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás célkitűzései eltérő mértékben **teljesültek**: **míg** a megállapodás **jelentős** halászati lehetőségeket kínált és kínál az uniós **hajók** számára Bissau-Guinea halászati övezetében, **tekintve, hogy e lehetőségeket jelentős mértékben kihasználják az európai hajótulajdonosok**, a helyi halászati ágazatról **ez nehezen mondható el, mivel az annak fejlődésével kapcsolatos eredmények összességében**

2. úgy véli, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás célkitűzései **nem teljesültek** eltérő mértékben: a megállapodás halászati lehetőségeket kínált és kínál az uniós **ipari halászat** számára Bissau-Guinea halászati övezetében, **versenyre kelve** a helyi halászati **ágazattal, amelynek fejlődése továbbra is elégtelen** vagy nem **kielégítő**;

elégtelenek vagy nem *kielégítőek*;

Or. fr

Módosítás 47

António Tânger Corrêa, France Jamet, Ton Diepeveen

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2. úgy véli, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás célkitűzései eltérő mértékben teljesültek: míg a megállapodás **jelentős** halászati lehetőségeket kínált és kínál az uniós hajók számára Bissau-Guinea halászati övezetében, tekintve, hogy e lehetőségeket jelentős mértékben kihasználják az európai hajótulajdonosok, a helyi halászati ágazatról ez nehezen mondható el, mivel az annak fejlődésével kapcsolatos eredmények összességében *elégtelenek* vagy nem *kielégítőek*;

Módosítás

2. úgy véli, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás célkitűzései eltérő mértékben teljesültek: míg a megállapodás halászati lehetőségeket kínált és kínál az uniós hajók számára Bissau-Guinea halászati övezetében, tekintve, hogy e lehetőségeket jelentős mértékben kihasználják az európai hajótulajdonosok, a helyi halászati ágazatról ez nehezen mondható el, mivel az annak fejlődésével kapcsolatos eredmények összességében *elégtelenek* vagy nem *kielégítőek*;

Or. en

Módosítás 48

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2a. emlékeztet arra, hogy Bissau-Guinea természeti erőforrásokban gazdag ugyan, azonban alacsony jövedelmű, élelmiszerhiánnyal küzdő ország; hangsúlyozza, hogy az országot politikai instabilitás jellemzi, nagymértékű

Módosítás

korrupcióval küzd és különösen érzékeny az éghajlatváltozás hatásaira; úgy véli, hogy ezeket a sajátosságokat figyelembe kell venni a parti közösségek megélhetésének és élelmezésbiztonságának védelme érdekében

Or. en

Módosítás 49

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. kitart amellett, hogy a bissau-guineai halászati ágazat valamennyi szereplőjét be kell vonni a megállapodáshoz vezető folyamat egészébe, a megállapodás kidolgozásától a megkötéséig és a végrehajtásáig, többek között az ágazati támogatás felhasználása tekintetében, és ezzel egyidejűleg hangsúlyozza a helyi szövetkezetek, a helyi kisüzemi halászok képviselői és más részes felek kiemelten fontos szerepét;

Módosítás

3. kitart amellett, hogy a bissau-guineai halászati ágazat valamennyi szereplőjét be kell vonni a megállapodáshoz vezető folyamat egészébe, a megállapodás kidolgozásától a megkötéséig és a végrehajtásáig, többek között az ágazati támogatás felhasználása tekintetében, és ezzel egyidejűleg hangsúlyozza a helyi szövetkezetek, a helyi kisüzemi halászok képviselői és más részes felek kiemelten fontos szerepét; **felhívja Bissau-Guinea kormányát és a Bizottságot, hogy javítsák a parti és kisüzemi halászattal foglalkozó közösségek részvételét az új jegyzőkönyv végrehajtásában, különösen a Vegyes Bizottság üléseit megelőzően;**

Or. en

Módosítás 50

Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. kitart amellett, hogy a bissau-guineai halászati ágazat **valamennyi szereplőjét be kell vonni** a megállapodáshoz vezető folyamat **egészébe**, a megállapodás kidolgozásától a megkötéséig és a végrehajtásáig, többek között az ágazati támogatás felhasználása tekintetében, és ezzel egyidejűleg hangsúlyozza a helyi szövetkezetek, a helyi kisüzemi halászok képviselői és más részes felek kiemelten fontos szerepét;

Módosítás

3. kitart amellett, hogy a bissau-guineai halászati ágazat **szereplőit tájékoztatni** kell a megállapodáshoz vezető folyamat **egésze során**, a megállapodás kidolgozásától a megkötéséig és a végrehajtásáig, többek között az ágazati támogatás felhasználása tekintetében, és ezzel egyidejűleg hangsúlyozza a helyi szövetkezetek, a helyi kisüzemi halászok képviselői és más részes felek kiemelten fontos szerepét;

Or. en

Módosítás 51

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. **kitart amellett**, hogy a bissau-guineai halászati ágazat valamennyi szereplőjét **be kell vonni** a megállapodáshoz vezető folyamat egészébe, a megállapodás kidolgozásától a megkötéséig és a végrehajtásáig, többek között az ágazati támogatás felhasználása tekintetében, és ezzel egyidejűleg hangsúlyozza a helyi szövetkezetek, a helyi kisüzemi halászok képviselői és más részes felek kiemelten fontos szerepét;

Módosítás

3. **nyomatékosan kéri**, hogy a bissau-guineai halászati ágazat valamennyi szereplőjét **vonják** be a megállapodáshoz vezető folyamat egészébe, a megállapodás kidolgozásától a megkötéséig és a végrehajtásáig, többek között az ágazati támogatás felhasználása tekintetében, és ezzel egyidejűleg hangsúlyozza a helyi szövetkezetek, a helyi kisüzemi halászok képviselői és más részes felek kiemelten fontos szerepét;

Or. en

Módosítás 52

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3a. sajnálja, hogy az új jegyzőkönyv kidolgozásának egyetlen szakaszában sem konzultáltak a kisüzemi halászattal foglalkozó közösségekkel;

Or. en

Módosítás 53

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4. hangsúlyozza, hogy ez a jegyzőkönyv 3. cikke tartalmaz egy megkülönböztetésmentességről szóló rendelkezést, amelynek értelmében Bissau-Guinea vállalja, hogy nem biztosít kedvezőbb technikai feltételeket a Bissau-Guinea halászati övezetében tevékenykedő egyéb olyan külföldi flották számára, amelyek ugyanolyan jellemzőkkel bírnak és ugyanazon fajokat halásszák; felhívja a Bizottságot, hogy szorosan kövesse figyelemmel az Unió által Bissau-Guinea halászati övezetére vonatkozóan harmadik országokkal kötött halászati megállapodásokat; támogatja a Bizottságot a kis méretű nyílt vízi fajokra halászó vonóhálós hajók esetében 0 BRT-nek megfelelő TAC-k meghatározására irányuló elővigyázatossági megközelítésben, de kétségei vannak azzal kapcsolatban, hogy a részes felek rendelkeznek kapacitással a harmadik országok lobogója alatt hajózó flották ezzel egyenértékű kötelezettségének betartatására;

4. hangsúlyozza, hogy ez a jegyzőkönyv 3. cikke tartalmaz egy megkülönböztetésmentességről szóló rendelkezést, amelynek értelmében Bissau-Guinea vállalja, hogy nem biztosít kedvezőbb technikai feltételeket a Bissau-Guinea halászati övezetében tevékenykedő egyéb olyan külföldi flották számára, amelyek ugyanolyan jellemzőkkel bírnak és ugyanazon fajokat halásszák; felhívja a Bizottságot, hogy szorosan kövesse figyelemmel az Unió által Bissau-Guinea halászati övezetére vonatkozóan harmadik országokkal kötött halászati megállapodásokat; támogatja a Bizottságot a kis méretű nyílt vízi fajokra halászó vonóhálós hajók esetében 0 BRT-nek megfelelő TAC-k meghatározására irányuló elővigyázatossági megközelítésben, de kétségei vannak azzal kapcsolatban, hogy a részes felek rendelkeznek kapacitással a harmadik országok lobogója alatt hajózó flották **és az európai tényleges tulajdonosokkal rendelkező, Bissau-Guinea lobogója alatt közlekedő flották** ezzel egyenértékű kötelezettségének betartatására;

Módosítás 54

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4a. hangsúlyozza, hogy Bissau-Guinea GDP-je nagymértékben függ tengeri erőforrásaitól; hangsúlyozza, hogy bár a halászati ágazat a teljes bevétel 15 százalékát adja, nem exportálhat tengeri eredetű élelmiszereket az EU-ba, mivel azok nem felelnek meg az exportra vonatkozó egészségügyi és higiéniai követelményeknek, miközben becslések szerint a külföldi hajók fogásainak mindössze 3%-át rakodják ki Bissau-Guineában;

Módosítás 55

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4a. felszólít az EU nemzetközi óceánpolitikai irányítási menetrendjéről szóló 2022. évi közös közleményben foglalt kötelezettségvállalások teljesítésére, amelyek célja az olcsó lobogók elleni küzdelem és a tényleges tulajdonosi szerkezetek átláthatóságának előmozdítása, valamint annak biztosítása volt, hogy konkrét intézkedések kerüljenek be a készülő óceánügyi paktumba;

Módosítás 56

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4b. *emlékeztet arra, hogy a tudósok figyelmeztettek a kis méretű nyílt vízi fajok túlhalászására a régióban, noha ezek a fajok alapvető fontosságúak a helyi lakosság élelmezésbiztonsága szempontjából; emlékeztet arra, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodás keretében a kis méretű nyílt vízi fajokhoz való hozzáférés fenntarthatósági okokból korlátozott az uniós flották számára; hangsúlyozza azonban, hogy a helyi lobogók alatt közlekedő külföldi hajók a túlhalászás és az ebből következő, a kisüzemi halászattal foglalkozó közösségek megélhetését és élelmezésbiztonságát érintő kár egyik jelentős kiváltó tényezőjévé váltak;*

Or. en

Módosítás 57

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4c. *emlékeztet arra, hogy a kisüzemi halászat jelentős mértékben hozzájárul az élelmezésbiztonsághoz, mivel a hal a megfizethető áron rendelkezésre álló fő fehérjeforrás; ezért hangsúlyozza annak*

fontosságát, hogy a nyílt vízi fajokhoz való hozzáférést az emberi fogyasztás céljára halászó kisüzemi halászat számára tartsák fenn; emlékeztet arra, hogy az EU felelőssége, hogy megállapodásai révén ösztönözze ezeket az intézkedéseket;

Or. en

Módosítás 58

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 d bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4d. üdvözl, hogy egy fenntartható halászati partnerségi megállapodásban első alkalommal a Bissau-Guinea–EU-jegyzőkönyv preambuluma utal a fenntartható kisüzemi halászat biztosítására vonatkozó önkéntes iránymutatásokra; hangsúlyozza, hogy a jegyzőkönyv szövegébe való felvételük azt mutatja, hogy mindkét fél eltökélt abban, hogy ezt az ágazatot prioritásként kezelje; sajnálja azonban, hogy az új jegyzőkönyv kidolgozásának egyetlen szakaszában sem konzultáltak a kisüzemi halászattal foglalkozó közösségekkel; hangsúlyozza, hogy az EU-nak a bissau-guineai helyi halászati ágazat támogatására vonatkozó kötelezettségvállalása alapján az ágazati részvételére is szükség van az ágazati támogatási alapok felhasználására vonatkozó prioritások meghatározásában;

Or. en

Módosítás 59

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4e. megállapítja, hogy a kisüzemi halászati ágazat fő problémája a haltermékek kirakodásához, tartósításához és feldolgozásához szükséges infrastruktúra hiánya; kitart amellett, hogy az ágazati támogatás hatékonyan hozzájárul a partnerországok fenntartható fejlődéséhez, különösen a helyi igényekhez igazodó célzottabb felhasználása révén; nagyobb átláthatóságot biztosítva a támogatás szétosztása terén; hangsúlyozza, hogy a kisüzemi halászok, különösen a nők képzése a helyi halászati ágazat fejlődésének elengedhetetlen feltétele; sürgeti az EU-t, hogy az ágazati támogatási alapokat is használja fel erre a célra;

Or. en

Módosítás 60

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

5. üdvözli, hogy az uniós hajók a jegyzőkönyv mellékletének 5. fejezetében foglaltak szerinti közvetlen kirakodás révén hozzájárulnak Bissau-Guinea élelmezésbiztonságához, a helyi közösségek javát szolgálva, és előmozdítva a belföldi halkereskedelmet és halfogyasztást, egyúttal sajnálatát fejezi ki a csekély mennyiség miatt;

5. üdvözli, hogy az uniós hajók a jegyzőkönyv mellékletének 5. fejezetében foglaltak szerinti közvetlen kirakodás **formájában nyújtott természetbeni hozzájárulás** révén hozzájárulnak Bissau-Guinea élelmezésbiztonságához, a helyi közösségek javát szolgálva, és előmozdítva a belföldi halkereskedelmet és halfogyasztást, egyúttal sajnálatát fejezi ki a csekély mennyiség miatt, **amely a jelentések szerint 2022-ben 94 tonna volt;**

Módosítás 61

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5. üdvözlí, hogy az uniós hajók a jegyzőkönyv mellékletének 5. fejezetében foglaltak szerinti közvetlen kirakodás révén hozzájárulnak Bissau-Guinea élelmezésbiztonságához, a helyi közösségek javát szolgálva, és előmozdítva a belföldi halkereskedelmet és halfogyasztást, **egyúttal** sajnálatát fejezi ki a csekély mennyiség miatt;

Módosítás

5. üdvözlí, hogy az uniós hajók a jegyzőkönyv mellékletének 5. fejezetében foglaltak szerinti közvetlen kirakodás révén hozzájárulnak Bissau-Guinea élelmezésbiztonságához, a helyi közösségek javát szolgálva, és előmozdítva a belföldi halkereskedelmet és halfogyasztást; sajnálatát fejezi ki a csekély mennyiség miatt, **amely veszélyezteti a halfeldolgozó ágazaton belüli munkahelyeket**;

Módosítás 62

France Jamet

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5. **üdvözlí, hogy** az uniós **hajók** a jegyzőkönyv mellékletének 5. fejezetében foglaltak szerinti közvetlen kirakodás révén **hozzájárulnak** Bissau-Guinea élelmezésbiztonságához, **a helyi közösségek javát szolgálva, és előmozdítva a belföldi halkereskedelmet és halfogyasztást, egyúttal sajnálatát fejezi ki a csekély mennyiség miatt**;

Módosítás

5. **megkérdőjelezi** az uniós **hajóknak** a jegyzőkönyv mellékletének 5. fejezetében foglaltak szerinti közvetlen kirakodás révén **történő, a helyi közösségek javát szolgáló hozzájárulását** Bissau-Guinea élelmezésbiztonságához, **tekintettel a kis mennyiségekre**;

Módosítás 63
Giuseppe Milazzo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5. üdvözli, hogy az uniós hajók a jegyzőkönyv mellékletének 5. fejezetében foglaltak szerinti közvetlen kirakodás révén hozzájárulnak Bissau-Guinea élelmezésbiztonságához, a helyi közösségek javát szolgálva, és előmozdítva a belföldi halkereskedelmet és halfogyasztást, **egyúttal sajnálatát fejezi ki a csekély mennyiség miatt;**

Módosítás

5. üdvözli, hogy az uniós hajók a jegyzőkönyv mellékletének 5. fejezetében foglaltak szerinti közvetlen kirakodás révén hozzájárulnak Bissau-Guinea élelmezésbiztonságához, a helyi közösségek javát szolgálva, és előmozdítva a belföldi halkereskedelmet és halfogyasztást;

Or. it

Módosítás 64
Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5. üdvözli, hogy az uniós hajók a jegyzőkönyv mellékletének 5. fejezetében foglaltak szerinti közvetlen kirakodás révén hozzájárulnak Bissau-Guinea élelmezésbiztonságához, a helyi közösségek javát szolgálva, és előmozdítva a belföldi halkereskedelmet és halfogyasztást, **egyúttal sajnálatát fejezi ki a csekély mennyiség miatt;**

Módosítás

5. üdvözli, hogy az uniós hajók a jegyzőkönyv mellékletének 5. fejezetében foglaltak szerinti közvetlen kirakodás révén hozzájárulnak Bissau-Guinea élelmezésbiztonságához, a helyi közösségek javát szolgálva, és előmozdítva a belföldi halkereskedelmet és halfogyasztást, **és ezért e jegyzőkönyv alapján növelni kell a kirakodást.**

Or. en

Módosítás 65
Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány 6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6. úgy véli, hogy a fogások elektronikus bejelentésére, az adatfeldolgozásra és a hajók tevékenységének nyomon követésére szolgáló rendszer kihívást jelent e jegyzőkönyv számára; felhívja a Bizottságot és Bissau-Guineát, hogy haladéktalanul mozdítsák elő a megfelelő és hatékony végrehajtást, szavatolva a fogások bejelentésére szolgáló elektronikus rendszernek (ERS), valamint a fogási adatok feldolgozásának megfelelő megbízhatóságát és hatékonyságát;

Módosítás

6. úgy véli, hogy a fogások elektronikus bejelentésére, az adatfeldolgozásra és a hajók tevékenységének nyomon követésére szolgáló rendszer kihívást jelent e jegyzőkönyv számára; felhívja a Bizottságot és Bissau-Guineát, hogy haladéktalanul mozdítsák elő a megfelelő és hatékony végrehajtást, szavatolva a fogások bejelentésére szolgáló elektronikus rendszernek (ERS), valamint a fogási adatok feldolgozásának megfelelő megbízhatóságát és hatékonyságát. ***Ezt további késedelem nélkül meg kell tenni a jegyzőkönyv meghosszabbítása során.***

Or. en

Módosítás 66 **António Tânger Corrêa, France Jamet, Ton Diepeveen**

Állásfoglalásra irányuló indítvány 7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7. kitart amellett, hogy jelentős előrelépésekre van szükség a bissau-guineai halászati ágazat fejlődése tekintetében, többek között az iparágak és a kapcsolódó tevékenységek szintjén is, és felhívja a Bizottságot, hogy tegyen meg minden szükséges intézkedést – beleértve a megállapodás ágazati támogatási elemének esetleges felülvizsgálatát és megerősítését, ***valamint a pénzügyi hozzájárulás felhasználási arányának növelését célzó intézkedéseket – e célkitűzés megvalósítása érdekében;***

Módosítás

7. kitart amellett, hogy jelentős előrelépésekre van szükség a bissau-guineai halászati ágazat fejlődése tekintetében, többek között az iparágak és a kapcsolódó tevékenységek szintjén is, és felhívja a Bizottságot, hogy tegyen meg minden szükséges intézkedést, beleértve a megállapodás ágazati támogatási elemének esetleges felülvizsgálatát és megerősítését;

Or. en

Módosítás 67

António Tânger Corrêa, France Jamet

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8 bekezdés – bevezető rész

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8. úgy véli, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás célkitűzései nem fognak teljesülni, amennyiben az nem járul hozzá egy hosszú távon fenntartható gazdálkodásra irányuló rendszer bevezetéséhez az ország halászati erőforrásainak kiaknázása tekintetében, valamint felelősségteljes társadalmi-gazdasági rendelkezésekhez; kiemelten fontosnak tartja a jegyzőkönyv ágazati támogatással kapcsolatos rendelkezéseinek betartását a legnagyobb átláthatóság bizonyítékaként, annak érdekében, hogy a jegyzőkönyv hozzájáruljon a fenntartható halászatra vonatkozó nemzeti stratégia teljes körű végrehajtásához; ezzel kapcsolatban megállapítja, hogy a megfelelő *technikai és pénzügyi* támogatás mobilizálása érdekében a következő területeken van szükség uniós támogatásra:

Módosítás

8. úgy véli, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás célkitűzései nem fognak teljesülni, amennyiben az nem járul hozzá egy hosszú távon fenntartható gazdálkodásra irányuló rendszer bevezetéséhez az ország halászati erőforrásainak kiaknázása tekintetében, valamint felelősségteljes társadalmi-gazdasági rendelkezésekhez; kiemelten fontosnak tartja a jegyzőkönyv ágazati támogatással kapcsolatos rendelkezéseinek betartását a legnagyobb átláthatóság bizonyítékaként, annak érdekében, hogy a jegyzőkönyv hozzájáruljon a fenntartható halászatra vonatkozó nemzeti stratégia teljes körű végrehajtásához; ezzel kapcsolatban megállapítja, hogy a megfelelő támogatás mobilizálása érdekében a következő területeken van szükség uniós *és az érintett európai országok által nyújtott* támogatásra:

Or. en

Módosítás 68

Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8 bekezdés – bevezető rész

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8. úgy véli, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás célkitűzései nem fognak teljesülni, amennyiben az nem járul

Módosítás

8. úgy véli, hogy az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás célkitűzései nem fognak teljesülni, amennyiben az nem járul

hozzá egy hosszú távon fenntartható gazdálkodásra irányuló rendszer bevezetéséhez az ország halászati erőforrásainak kiaknázása tekintetében, valamint felelősségteljes társadalmi-gazdasági rendelkezésekhez; kiemelten fontosnak tartja a jegyzőkönyv ágazati támogatással kapcsolatos rendelkezéseinek betartását a legnagyobb átláthatóság bizonyítékaként, annak érdekében, hogy a jegyzőkönyv hozzájáruljon a fenntartható halászatra vonatkozó nemzeti stratégia teljes körű végrehajtásához; ezzel kapcsolatban megállapítja, hogy a megfelelő technikai és pénzügyi támogatás mobilizálása érdekében a következő területeken van szükség uniós támogatásra:

hozzá egy hosszú távon fenntartható gazdálkodásra irányuló rendszer bevezetéséhez az ország halászati erőforrásainak kiaknázása tekintetében, valamint felelősségteljes társadalmi-gazdasági rendelkezésekhez; kiemelten fontosnak tartja a jegyzőkönyv ágazati támogatással kapcsolatos rendelkezéseinek betartását a legnagyobb átláthatóság bizonyítékaként, annak érdekében, hogy a jegyzőkönyv hozzájáruljon a fenntartható halászatra vonatkozó nemzeti stratégia teljes körű végrehajtásához; ezzel kapcsolatban megállapítja, hogy a megfelelő technikai és pénzügyi támogatás mobilizálása érdekében **különösen** a következő területeken van szükség uniós támogatásra:

Or. en

Módosítás 69

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

b) a halászati tevékenységek ellenőrzésével és **nyomon követésével** kapcsolatos kapacitások megerősítése a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzése érdekében; az átlobogózási stratégiákkal összefüggő kockázatok elleni küzdelem, a lobogó odaitélésének feltételül szabva a fenntarthatósággal kapcsolatos kritériumokat, teljes átláthatóság **mellett**;

Módosítás

b) a halászati tevékenységek **nyomon követésével**, ellenőrzésével és **felügyeletével** kapcsolatos kapacitások megerősítése a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzése érdekében; az átlobogózási stratégiákkal összefüggő kockázatok elleni küzdelem, a lobogó odaitélésének feltételül szabva a fenntarthatósággal kapcsolatos kritériumokat, **intézkedések foganatosítása annak megakadályozására, hogy a korábban olcsó lobogók, például Kamerun lobogója alatt közlekedő hajókat Bissau-Guinea lobogója alatt lajstromozzák; annak előírása, hogy a Bissau-Guinea lobogója alatt közlekedő valamennyi hajó hozza nyilvánosságra a**

tényleges tulajdonlásra vonatkozó információkat; és teljes átláthatóság biztosítása a teljes lajstromozási eljárás során;

Or. en

Módosítás 70
Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés – c pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

c) a halászatot és a kapcsolódó tevékenységeket érintő infrastruktúra, például kikötők (ipari és kisüzemi), kirakodóhelyek, raktárak és halfeldolgozó létesítmények, piacok, forgalmazási és értékesítési struktúrák, valamint minőségvizsgáló laboratóriumok kialakítása annak ösztönzése érdekében, hogy a bissau-guineai vizeken kifogott halat ott rakodják ki;

Módosítás

c) **a Global Gateway kezdeményezéshez kapcsolódóan** a halászatot és a kapcsolódó tevékenységeket érintő infrastruktúra, például kikötők (ipari és kisüzemi), kirakodóhelyek, raktárak és halfeldolgozó létesítmények, piacok, forgalmazási és értékesítési struktúrák, valamint minőségvizsgáló laboratóriumok kialakítása annak ösztönzése érdekében, hogy a bissau-guineai vizeken kifogott halat ott rakodják ki;

Or. en

Módosítás 71
Paulo Do Nascimento Cabral, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés – e pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

e) halászati szakemberek képzése az upstream ágazatban a hajószemélyzet számára, de a downstream ágazatban is, a feldolgozóműhelyekben, különösen a higiéniai és az egészségügyi követelményekről;

Módosítás

e) halászati szakemberek képzése az upstream ágazatban a hajószemélyzet számára, de a downstream ágazatban is, a feldolgozóműhelyekben, különösen a higiéniai és az egészségügyi követelményekről, **valamint a jegyzőkönyvben előírt szükséges készségekkel rendelkező tengeri halászok**

listájának megküldése a hajótulajdonosok számára;

Or. en

Módosítás 72

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8 bekezdés – e pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

e) halászati szakemberek képzése az upstream ágazatban a hajószemélyzet számára, de a downstream ágazatban is, a **feldolgozóműhelyekben**, különösen a higiéniai és **az egészségügyi** követelményekről;

Módosítás

e) halászati szakemberek képzése az upstream ágazatban a hajószemélyzet számára, de a downstream ágazatban is, a **halfeldolgozó létesítményekben**, különösen **a kezelési**, a higiéniai és **a halak csomagolására vonatkozó** követelményekről;

Or. en

Módosítás 73

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8 bekezdés – f pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

f) a kisüzemi halászat támogatása az erőforráshoz való hozzáférésben, a hajózási kapacitásoknak, a fedélzeti berendezéseknek, valamint a fogások szárazföldön való tartósítását szolgáló hűtési láncnak a korszerűsítésében, amelyek a parti közösségek kohéziójának és élelmiszer-önellátásának alapvető elemei;

Módosítás

f) **az élelmezésbiztonsággal és a szegénység felszámolásával összefüggésben a fenntartható kisüzemi halászat biztosítására vonatkozó önkéntes FAO-iránymutatásoknak megfelelően** a kisüzemi halászat támogatása az erőforráshoz való hozzáférésben, a hajózási kapacitásoknak, a fedélzeti berendezéseknek, valamint a fogások szárazföldön való tartósítását szolgáló

hűtési láncnak a korszerűsítésében,
amelyek a parti közösségek kohéziójának
és élelmiszer-önellátásának alapvető
elemei, **továbbá a pirogák kapitányai
számára a földrajzi helymeghatározásról
vagy a tengeri biztonságról és védelemről
szóló képzések nyújtásában;**

Or. en

Módosítás 74

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8 bekezdés – g pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

g) hozzájárulás a tengeri környezet jó
ökológiai **állapotához**, különös tekintettel a
helyi szereplők hulladékok és
halászeszközök begyűjtésére és
újrafeldolgozására irányuló műveleteinek
támogatására;

Módosítás

g) hozzájárulás a tengeri környezet jó
ökológiai **állapotának eléréséhez**, különös
tekintettel a helyi szereplők hulladékok és
halászeszközök begyűjtésére és
újrafeldolgozására irányuló műveleteinek
támogatására, **hozzájárulás a túlhalászás
elleni küzdelemhez, valamint a
szelektívebb halászeszközök
használatának előmozdítása;**

Or. en

Módosítás 75

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8 bekezdés – g pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

g) hozzájárulás a tengeri környezet jó
ökológiai állapotához, különös tekintettel **a
helyi szereplők** hulladékok és
halászeszközök begyűjtésére és

Módosítás

g) hozzájárulás a tengeri környezet jó
ökológiai állapotához, különös tekintettel
az összes szereplő hulladékok és
halászeszközök begyűjtésére és

újrafeldolgozására irányuló műveleteinek támogatására;

újrafeldolgozására irányuló műveleteinek támogatására;

Or. en

Módosítás 76

António Tânger Corrêa, France Jamet, Ton Diepeveen

Állásfoglalásra irányuló indítvány 8 bekezdés – h pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

h) a nők és a fiatalok halászatban betöltött szerepének elismerése és értékelése, valamint szerveződésük megerősítése, támogatva az ehhez szükséges feltételek megteremtését, ***a hasznosítási vállalkozásokban dolgozó nőknek szóló képzések finanszírozásával, kisgyermekük munkahelyi bölcsődékben történő gondozásával, az uniós hajókon vagy az uniós vállalkozások infrastruktúráiban dolgozó szülőknek a gyermekeik iskoláztatásával kapcsolatos költségeihez való hozzájárulással;***

Módosítás

h) ***a guineaiak, különösen*** a nők és a fiatalok halászatban betöltött szerepének elismerése és értékelése, valamint szerveződésük megerősítése, támogatva az ehhez szükséges feltételek megteremtését;

Or. en

Módosítás 77

Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány 8 bekezdés – h pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

h) a nők és a fiatalok halászatban betöltött szerepének elismerése és értékelése, valamint szerveződésük megerősítése, támogatva az ehhez szükséges feltételek megteremtését, a hasznosítási vállalkozásokban dolgozó nőknek szóló képzések finanszírozásával, ***kisgyermekük munkahelyi bölcsődékben***

Módosítás

h) a nők és a fiatalok halászatban betöltött szerepének elismerése és értékelése, valamint szerveződésük megerősítése, támogatva az ehhez szükséges feltételek megteremtését, a hasznosítási vállalkozásokban dolgozó nőknek szóló képzések finanszírozásával, ***és megteremtve minden szükséges feltételt***

történő gondozásával, az uniós hajókon vagy az uniós vállalkozások infrastruktúráiban dolgozó szülőknek a gyermekeik iskoláztatásával kapcsolatos költségeihez való hozzájárulással;

számukra ahhoz, hogy fejlesszék munkájukat és elérjék a munka és a magánélet közötti egyensúlyt;

Or. en

Módosítás 78
Emma Fourreau
a The Left képviselőcsoport nevében
Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés – i pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

i) a helyben fogyasztott fajok kirakodásának megkönnyítése a helyi közösségek élelmezésbiztonsága **és annak biztosítása** érdekében, **hogy** a halfeldolgozással és -árusítással foglalkozó nők **hozzáférjenek a** nyersanyagokhoz;

Módosítás

i) a helyben fogyasztott fajok kirakodásának megkönnyítése a helyi közösségek élelmezésbiztonsága érdekében, a halfeldolgozással és -árusítással foglalkozó nők **nyersanyagokhoz való hozzáféréseinek biztosítása, valamint annak biztosítása, hogy a kifogott kis méretű nyílt vízi fajokat helyi emberi fogyasztás céljára használják fel;**

Or. en

Módosítás 79
António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés – i pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

i) a helyben fogyasztott fajok kirakodásának megkönnyítése a helyi közösségek élelmezésbiztonsága és annak biztosítása érdekében, **hogy a halfeldolgozással és -árusítással foglalkozó nők** hozzáférjenek a

Módosítás

i) a helyben fogyasztott fajok kirakodásának megkönnyítése a helyi közösségek élelmezésbiztonsága és annak biztosítása érdekében, **hogy a halfeldolgozók és -árusok** hozzáférjenek a nyersanyagokhoz;

nyersanyagokhoz;

Or. en

Módosítás 80

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

9. kéri az ágazati támogatás alapjaiból finanszírozott **tevékenységek** közzétételét, amely lehetővé teszi a szigorúbb nyomon követést és a helyi ágazat fejlesztését célzó más alapokkal való fokozottabb koherenciát; e kiadványok teljes láthatóságot biztosítanak az európai adófizetők és a helyi közösségek számára a hatásokról;

Módosítás

9. kéri az ágazati támogatás alapjaiból finanszírozott **tevékenységekre vonatkozó részletes jelentések proaktív közzétételét és az azokhoz való nyilvános hozzáférést**, amely lehetővé teszi a szigorúbb nyomon követést és a helyi ágazat fejlesztését célzó más alapokkal való fokozottabb koherenciát; e kiadványok teljes láthatóságot biztosítanak az európai adófizetők és a helyi közösségek számára a hatásokról;

Or. en

Módosítás 81

Giuseppe Milazzo

Állásfoglalásra irányuló indítvány

9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

9. kéri az ágazati támogatás alapjaiból finanszírozott tevékenységek közzétételét, amely lehetővé teszi a szigorúbb nyomon követést és a helyi ágazat fejlesztését célzó más alapokkal való fokozottabb koherenciát; e kiadványok teljes láthatóságot biztosítanak az európai adófizetők és a helyi közösségek számára a hatásokról;

Módosítás

9. kéri az ágazati támogatás alapjaiból finanszírozott tevékenységek közzétételét, amely lehetővé teszi **a nagyobb átláthatóságot**, a szigorúbb nyomon követést és a helyi ágazat fejlesztését célzó más alapokkal való fokozottabb koherenciát; e kiadványok teljes láthatóságot biztosítanak az európai adófizetők és a helyi közösségek számára a

hatásokról;

Or. it

Módosítás 82
Giuseppe Milazzo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy az együttműködés és a hivatalos fejlesztési segítségnyújtási politika keretében vegyék figyelembe, hogy az Európai Fejlesztési Alapnak (EFA) és az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásban előírt ágazati támogatásnak ki kell egészítenie egymást, valamint azokat teljes mértékben össze kell hangolni annak érdekében, hogy a támogatás hozzájáruljon a helyi halászati ágazat megerősítéséhez;

Módosítás

10. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy az együttműködés és a hivatalos fejlesztési segítségnyújtási politika keretében vegyék figyelembe, hogy az Európai Fejlesztési Alapnak (EFA) és az EU és Bissau-Guinea közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásában előírt ágazati támogatásnak ki kell egészítenie egymást, valamint azokat teljes mértékben össze kell hangolni annak érdekében, hogy a támogatás **a FAO szabályainak megfelelően** hozzájáruljon a helyi halászati ágazat megerősítéséhez;

Or. it

Módosítás 83
Mélissa Camara
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. aggályainak ad hangot a Nyugat-Afrika partjainál létesülő, növekvő számú halliszt- és halolajüzem miatt, amelyekbe a bissau-guineai vizeken kifogott halat is szállítanak; hangsúlyozza, hogy a takarmányhalászat ellentétes a fenntarthatóság elvével és a helyi közösség

Módosítás

11. aggályainak ad hangot a Nyugat-Afrika partjainál létesülő, növekvő számú halliszt- és halolajüzem miatt, amelyekbe a bissau-guineai vizeken kifogott halat is szállítanak; hangsúlyozza, hogy a takarmányhalászat ellentétes a fenntarthatóság elvével és a helyi közösség

értékes fehérjeforrásokkal való ellátásával;
üdvözli a bissau-guineai kikötői és
kirakodási létesítmények bővülését,
egyidejűleg azonban aggodalmát fejezi ki
azzal kapcsolatban, hogy ezt új
hallisztüzemek építése követheti;

értékes fehérjeforrásokkal való ellátásával;
tudomásul veszi a bissau-guineai kikötői és
kirakodási létesítmények bővülését;
rendkívül aggasztónak tartja, hogy ezt új
hallisztüzemek építése követheti; **kéri a**
Bizottságot, hogy szorosan kísérje
figyelemmel az ilyen infrastruktúrák
építését és azok tengeri környezetre
gyakorolt hatását;

Or. en

Módosítás 84

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

11a. felhívja az EU-t, hogy fokozza a
kis méretű nyílt vízi fajokkal való közös
regionális gazdálkodás támogatására és a
túlhalászás megszüntetésére irányuló
erőfeszítéseit, többek között a közös
gazdálkodással foglalkozó regionális
halászati gazdálkodási szervezet
létrehozásával;

Or. en

Módosítás 85

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

11b. felhívja az EU-t, hogy az
akvakultúra-ágazat vonatkozásában

dolgozzon ki holisztikus stratégiát a halliszt- és halolajimporttól való függőségének csökkentésére, amely hozzájárul a túlhalászáshoz és az élelmezésbiztonság hiányához;

Or. en

Módosítás 86

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. felhívja a figyelmet Bissau-Guinea egyedülálló tengeri és part menti ökoszisztémáira, köztük a mangroveerdőkre, amelyek ivadéknevelő élőhelyekként szolgálnak a halászati erőforrás számára, és amelyek célzott intézkedésekre szorulnak a biológiai sokféleség megvédése és helyreállítása érdekében;

Módosítás

14. felhívja a figyelmet Bissau-Guinea egyedülálló tengeri és part menti ökoszisztémáira, köztük a mangroveerdőkre, amelyek ivadéknevelő élőhelyekként szolgálnak a halászati erőforrás számára, és amelyek célzott intézkedésekre szorulnak a biológiai sokféleség megvédése és helyreállítása érdekében; *felhívja az EU-t, hogy a közös halászati politika (KHP) célkitűzéseivel összhangban csökkentse a külső halászflootta tengeri ökoszisztémákra gyakorolt hatását;*

Or. en

Módosítás 87

Giuseppe Milazzo

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. felhívja a figyelmet Bissau-Guinea egyedülálló tengeri és part menti ökoszisztémáira, köztük a

Módosítás

14. felhívja a figyelmet Bissau-Guinea egyedülálló tengeri és part menti ökoszisztémáira, köztük a

mangroveerdőkre, amelyek ivadéknevelő élőhelyekként szolgálnak a halászati erőforrás számára, és amelyek célzott intézkedésekre szorulnak a biológiai sokféleség megvédése és helyreállítása érdekében;

mangroveerdőkre, amelyek ivadéknevelő élőhelyekként szolgálnak a halászati erőforrás számára, és amelyek **védelemre és** célzott intézkedésekre szorulnak a biológiai sokféleség megvédése és helyreállítása érdekében;

Or. it

Módosítás 88
António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15. úgy véli, hogy tájékoztatást kell kidolgozni a jegyzőkönyv végrehajtásából adódó, a helyi gazdaságok (pl. a foglalkoztatás, az infrastruktúra, a társadalmi fejlődés) tekintetében jelentkező előnyökre vonatkozóan;

törölve

Or. en

Módosítás 89
Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15. úgy véli, hogy tájékoztatást kell kidolgozni a jegyzőkönyv végrehajtásából adódó, a helyi gazdaságok (pl. a foglalkoztatás, az infrastruktúra, a társadalmi fejlődés) tekintetében jelentkező előnyökre vonatkozóan;

15. úgy véli, hogy tájékoztatást kell kidolgozni a jegyzőkönyv végrehajtásából adódó, a helyi gazdaságok (pl. a foglalkoztatás, az infrastruktúra, a társadalmi fejlődés) tekintetében jelentkező előnyökre vonatkozóan, **amelyek nem teremtenek további felesleges adminisztratív terheket;**

Or. en

Módosítás 90
Giuseppe Milazzo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. úgy véli, hogy tájékoztatást kell kidolgozni a jegyzőkönyv végrehajtásából adódó, a helyi gazdaságok (pl. a foglalkoztatás, az infrastruktúra, a társadalmi fejlődés) tekintetében jelentkező előnyökre vonatkozóan;

Módosítás

15. úgy véli, hogy **adatbázissal kiegészített** tájékoztatást kell kidolgozni a jegyzőkönyv végrehajtásából adódó, a helyi gazdaságok (pl. a foglalkoztatás, az infrastruktúra, a társadalmi fejlődés) tekintetében jelentkező előnyökre vonatkozóan;

Or. it

Módosítás 91
Mélissa Camara
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. úgy véli, hogy tájékoztatást kell kidolgozni a jegyzőkönyv végrehajtásából adódó, a helyi gazdaságok (pl. a foglalkoztatás, az infrastruktúra, a társadalmi fejlődés) tekintetében jelentkező előnyökre vonatkozóan;

Módosítás

(A magyar változatot nem érinti.)

Or. en

Módosítás 92
Marc Jongen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16. úgy véli, hogy növelni és javítani kell a teljes fogásokra (célfajokra és járulékos fogásokra), a Bissau-Guinea halászati övezetében található halászati erőforrások védeltségi helyzetére, valamint általában a fenntartható halászati partnerségi megállapodás ökoszisztémákra gyakorolt hatására vonatkozó adatok mennyiségét és minőségét, és törekedni kell a Bissau-guineai Köztársaság ilyen jellegű adatok gyűjtésére irányuló képességeinek fejlesztésére; kéri a Bizottságot, hogy segítsék elő a halászati partnerségi megállapodás végrehajtásának ellenőrzéséért felelős szervek, nevezetesen a Vegyes Bizottság és a Közös Tudományos Bizottság szabályozott keretek közötti, a kisüzemi halászokat tömörítő szövetségeknek, a halászati ágazatban dolgozó nők egyesületeinek, a szakszervezeteknek, a parti közösségek képviselőinek, **valamint a bissau-guineai társadalmi szervezeteknek** a bevonásával történő működését;

16. úgy véli, hogy növelni és javítani kell a teljes fogásokra (célfajokra és járulékos fogásokra), a Bissau-Guinea halászati övezetében található halászati erőforrások védeltségi helyzetére, valamint általában a fenntartható halászati partnerségi megállapodás ökoszisztémákra gyakorolt hatására vonatkozó adatok mennyiségét és minőségét, és törekedni kell a Bissau-guineai Köztársaság ilyen jellegű adatok gyűjtésére irányuló képességeinek fejlesztésére; kéri a Bizottságot, hogy segítsék elő a halászati partnerségi megállapodás végrehajtásának ellenőrzéséért felelős szervek, nevezetesen a Vegyes Bizottság és a Közös Tudományos Bizottság szabályozott keretek közötti, a kisüzemi halászokat tömörítő szövetségeknek, a halászati ágazatban dolgozó nők egyesületeinek, a szakszervezeteknek, a parti közösségek képviselőinek bevonásával történő működését;

Or. de

Módosítás 93 **Paulo Do Nascimento Cabral**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **18 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

18. sürgeti az **ágazati támogatás révén támogatott fellépésekről szóló** aktualizált jelentések közzétételét az átláthatóság javítása érdekében;

Módosítás

18. sürgeti az aktualizált jelentések közzétételét az átláthatóság javítása érdekében;

Or. en

Módosítás 94 **Mélissa Camara** a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

18. sürgeti az ágazati támogatás révén támogatott fellépésekről szóló aktualizált jelentések közzétételét *az* átláthatóság *javitása* érdekében;

Módosítás

18. sürgeti az ágazati támogatás révén támogatott fellépésekről szóló aktualizált jelentések közzétételét *a teljes mértékű* átláthatóság érdekében;

Or. en

**Módosítás 95
Paulo Do Nascimento Cabral**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

19. úgy véli, hogy a halászat leállítására vagy a halászatot érintő korlátozások bevezetése esetén a fenntartható erőforrások biztosítása érdekében – a jegyzőkönyvben foglaltaknak megfelelően – először a helyi halászati igényeket kell kielégíteni, megalapozott tudományos szakvélemények alapján;

Módosítás

törölve

Or. en

**Módosítás 96
Giuseppe Milazzo**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

19. úgy véli, hogy a halászat leállítására vagy a halászatot érintő korlátozások bevezetése esetén a fenntartható erőforrások biztosítása érdekében – a jegyzőkönyvben foglaltaknak megfelelően

Módosítás

19. úgy véli, hogy a halászat leállítására vagy a halászatot érintő korlátozások bevezetése esetén a fenntartható erőforrások biztosítása érdekében – a jegyzőkönyvben foglaltaknak megfelelően

– először a helyi halászati igényeket kell kielégíteni, megalapozott tudományos szakvélemények alapján;

– először a helyi halászati igényeket kell kielégíteni, megalapozott **és strukturált** tudományos szakvélemények alapján;

Or. it

Módosítás 97

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány 19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

19a. felhívja az EU-t, Bissau-Guineát és a halászati övezetben tevékenykedő más országokat, hogy csökkentsék a fejlábúakra és a tengerfenéken élő fajokra nehezedő halászati nyomást, amelyek közül néhány túlhalászott;

Or. en

Módosítás 98

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány 19 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

19b. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az utólagos értékelés szerint magas a garnélarákot és fejlábúakat halászó uniós vonóhálós halászhajók által visszadobott halak aránya; megjegyzi, hogy az ágazat az elmúlt években 2 kampányt folytatott a szelektívebb halászeszközök tesztelése érdekében; felhívja az EU-t, hogy folytassa a szelektivitás növelését célzó erőfeszítéseit;

Módosítás 99

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. rámutat a harmadik országok vizein halászó uniós hajók számára előírt többletkövetelmény jelentőségére;

Módosítás

20. rámutat a harmadik országok vizein halászó uniós hajók számára előírt többletkövetelmény jelentőségére; ***emlékeztet arra, hogy a rendelkezésre álló többlet kiszámításához megalapozott és megbízható adatokra, valamint átlátható információkra van szükség; úgy véli, hogy a túlhalászott halállományokra irányuló halászat ellentétes ezzel a célkitűzéssel;***

Módosítás 100

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

21. kitart amellett, hogy meg kell erősíteni Bissau-Guinea halászati övezetének irányítását, ellenőrzését és felügyeletét, valamint hogy küzdeni kell a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat ellen, többek között a hajók ellenőrzésének megerősítése révén (a VMS-rendszeren vagy a földrajzi helymeghatározást és azonosítást lehetővé tevő, könnyebb és kevésbé költséges bármely más rendszeren keresztül), a

Módosítás

21. kitart amellett, hogy meg kell erősíteni Bissau-Guinea halászati övezetének irányítását, ellenőrzését és felügyeletét, valamint hogy küzdeni kell a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat ellen, többek között a hajók ellenőrzésének megerősítése révén (a VMS-rendszeren vagy a földrajzi helymeghatározást és azonosítást lehetővé tevő, könnyebb és kevésbé költséges bármely más rendszeren keresztül), a

halászati tevékenységek
fenntarthatóságának javítását szem előtt
tartva;

halászati tevékenységek
fenntarthatóságának javítását szem előtt
tartva; ***üdvözlí az elmúlt években a tengeri
járőrözés támogatására nyújtott uniós
támogatást;***

Or. en

Módosítás 101 **Paulo Do Nascimento Cabral**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **21 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

21. kitart amellett, hogy meg kell erősíteni Bissau-Guinea halászati övezetének irányítását, ellenőrzését és felügyeletét, valamint hogy küzdeni kell a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat ellen, többek között a hajók ellenőrzésének megerősítése révén (a VMS-rendszeren vagy a földrajzi helymeghatározást és azonosítást lehetővé tevő, könnyebb és kevésbé költséges bármely más rendszeren keresztül), a halászati tevékenységek fenntarthatóságának javítását szem előtt tartva;

Módosítás

21. kitart amellett, hogy meg kell erősíteni Bissau-Guinea halászati övezetének irányítását, ellenőrzését és felügyeletét, valamint hogy küzdeni kell a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat ellen, többek között a hajók ellenőrzésének megerősítése révén (a VMS-rendszeren vagy a földrajzi helymeghatározást és azonosítást lehetővé tevő, könnyebb és kevésbé költséges bármely más rendszeren keresztül), a halászati tevékenységek fenntarthatóságának javítását szem előtt tartva, ***beleértve a harmadik országok flottáit is;***

Or. en

Módosítás 102 **Mélissa Camara** a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány **21 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

21a. tudomásul veszi a Financial Times 2024. augusztus 15-i cikkét, amely kifejti,

hogyan vesznek lajstromba uniós tulajdonban lévő hajókat afrikai flottákban, és hogyan működnek olyan hatóságok irányítása alatt, amelyek gyengébb előírásokkal vagy végrehajtási hatáskörrel rendelkeznek, mint az EU, illetve hogyan kerülnek meg a külföldi hajókat korlátozó helyi halászati jogszabályokat; megjegyzi, hogy vizsgálók megállapították, hogy 2024 júliusában 39 ipari halászhajó az európai vállalatokkal fennálló tulajdonosi vagy irányítási kapcsolatok ellenére Gambia, Mauritánia, Szenegál és Bissau-Guinea lobogója alatt közlekedett; hangsúlyozza, hogy e hajók több mint fele engedéllyel rendelkezett a tengeri eredetű élelmiszerek EU-ba történő behozatalára; hangsúlyozza, hogy mind az uniós lobogó alatt közlekedő, mind az uniós tulajdonban lévő hajók ugyanazonokon a vizeken halásznak, de nem ugyanazok az előírások vonatkoznak rájuk: mivel az uniós lobogó alatt közlekedő hajók a túlhalászás miatt nem halászhatnak kis méretű nyílt vízi fajokat, például szardinellát Bissau-Guinea vizein, ezek az uniós tulajdonban lévő hajók valószínűleg halásszák ezeket a fajokat; hangsúlyozza, hogy ez aggodalomra ad okot, mivel ezen uniós tulajdonban lévő hajók halászati tevékenysége alááshatja a fenntartható mennyiségben történő halászatra irányuló uniós erőfeszítéseket;

Or. en

Módosítás 103
Emma Fourreau
a The Left képviselőcsoport nevében
Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

21a. emlékeztet a kizárólagossági záradék fontosságára, és hangsúlyozza, hogy egyes uniós gazdasági szereplők hajóik átlobogozásával megkerülhetik a fenntartható halászati partnerségi megállapodások szabályait és normáit; felhívja az Európai Bizottságot, hogy a szubrégióban halászó uniós hajókat illetően foglalkozzon az olcsó lobogót érintő kérdésekkel;

Or. en

Módosítás 104

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

21a. felhívja az EU-t, hogy kezelje a bissau-guineai halászati ágazat átláthatóságának hiányát, ami többek között az olcsó lobogókból, a lobogóváltásból, a bonyolult vállalati struktúrákból és a tényleges tulajdonosokra vonatkozó nyilvános információk hiányából ered;

Or. en

Módosítás 105

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

21b. emlékeztet arra, hogy a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat, amelyet az olcsó lobogó alatti

hajózás gyakorlata segít elő, tönkreteszi a parti országok lakosságának élelmezésbiztonságát és megélhetését, valamint károsítja az óceáni ökoszisztémákat; aggodalommal jegyzi meg, hogy Bissau-Guinea gyorsan fejlődő olcsó lobogóvá válik; ugyanilyen aggodalommal tölti el, hogy az EU jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelmét hátráltatja az uniós tulajdonban lévő halászhajók átláthatóságának hiánya a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat szempontjából nagy kockázatot jelentő országokban, miközben a tényleges tulajdonosok gyakran rejtve maradnak, ami lehetővé teszi, hogy a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatból származó nyereség visszaáramoljon az EU-ba;

Or. en

Módosítás 106

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

21b. kéri, hogy terjesszenek elő konkrét jogszabályokat annak biztosítására, hogy azok a hajók, amelyek más ország lobogója alatt hajóznak, vagy amelyeket más országba átlajstromoznak, annak ellenére, hogy egyértelműen kapcsolatba hozhatók az uniós tőkével, tulajdonosi szerkezettel, illetve hozzáférnek az uniós piachoz és termékeiket ott értékesítik, megfeleljenek a fenntarthatósági előírásoknak, és ne versenyezzenek tisztességtelenül az ezen előírásoknak megfelelő uniós halászokkal;

Or. en

Módosítás 107

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

21 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

21c. felhívja az Európai Bizottságot, hogy tegye prioritássá és a készülő óceánügyi paktumba is foglalja bele az olcsó lobogók kérdésének kezelését, azaz amikor a hajókat gyenge végrehajtási normákkal rendelkező országokba lajstromozzák át, hogy megkerüljék a halászat ellenőrzésére és a munkafeltételekre vonatkozó szigorúbb uniós szabályokat;

Or. en

Módosítás 108

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

21 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

21c. megjegyzi, hogy a hajóknak a helyi partnerek többségi tulajdonában lévő közös vállalkozásoknak történő értékesítése az egyik legfontosabb módja annak, hogy a külföldi vállalatok hozzáférjenek a nyugat-afrikai országok lobogóihoz;

Or. en

Módosítás 109

Isabella Lövin

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 d bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

21d. tudomásul veszi a Financial Times 2024. augusztus 15-i cikkét, amely megállapította, hogy 39 ipari halászhajó az európai vállalatokkal fennálló tulajdonosi vagy irányítási kapcsolatok ellenére Gambia, Mauritánia, Szenegál és Bissau-Guinea lobogója alatt közlekedett; hangsúlyozza, hogy e hajók több mint fele engedéllyel rendelkezett a tengeri eredetű élelmiszerek EU-ba történő behozatalára; hangsúlyozza, hogy a lajstromozás áthelyeződése fenntarthatósági aggályokat vet fel, mivel az uniós lobogó alatt közlekedő és uniós tulajdonban lévő hajók, amelyek ugyanazokon a vizeken halásznak, nem ugyanazoknak az előírásoknak felelnek meg; mivel az uniós lobogó alatt közlekedő hajók a túlhalászás miatt nem halászhatnak kis méretű nyílt vízi fajokat Bissau-Guinea vizein, ezek az uniós tulajdonban lévő hajók valószínűleg halásszák ezeket a fajokat; hangsúlyozza, hogy a nyugat-afrikai parti államok jogérvényesítés terén mutatkozó hiányosságai, valamint a vizeik ellenőrzéséhez szükséges kapacitások hiánya miatt nem garantálható, hogy ezek az átlajstromozott hajók fenntartható halászatot folytatnak; ezért sürgeti az EU-t, hogy korlátozza az olesó lobogókat és az átlobogózást, ami lehetővé teszi a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat felszámolását és a szigorú fenntarthatósági előírások betartását; hasonlóképpen sürgeti az uniós tagállamokat, hogy írják elő állampolgáraik számára, hogy jelentsék be a Bissau-Guineában hajókban vagy társaságokban (közös vállalkozások révén) meglévő tulajdonjogukat, és továbbra is segítsék elő a vállalati struktúra átláthatóságát;

Módosítás 110

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22. nyomatékosan kéri olyan átláthatósági előírások **bevezetését**, amelyek értelmében közzé kell tenni az államokkal vagy magánszektorbeli szervezetekkel kötött valamennyi olyan megállapodást, amely hozzáférést biztosít külföldi hajók számára Bissau-Guinea kizárólagos gazdasági övezetéhez;

Módosítás

22. nyomatékosan kéri olyan átláthatósági előírások **jobb végrehajtását**, amelyek értelmében közzé kell tenni az államokkal vagy magánszektorbeli szervezetekkel kötött valamennyi olyan megállapodást, amely hozzáférést biztosít külföldi hajók számára Bissau-Guinea kizárólagos gazdasági övezetéhez; **hangsúlyozza, hogy a 2023. júliusi előzetes és utólagos értékelés szerint a hozzáférési megállapodásokra vonatkozó információkat megosztották az Európai Bizottsággal, de nem hozták nyilvánosságra;**

Módosítás 111

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány 22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22a. felhívja Bissau-Guineát, hogy közölje az Európai Bizottsággal a lobogója alatt közlekedő hajókban vagy a bissau-guineai társaságokban fennálló uniós érdekeltségekre vonatkozó információkat, hogy garantálja a hajók tulajdonjogát érintő változások

megküldését;

Or. en

Módosítás 112

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22a. felhívja a tagállamokat, hogy írják elő állampolgáraik számára, hogy jelentsék be a Bissau-Guineában – amely ország gyorsan fejlődő olcsó lobogóvá válik – hajókban vagy társaságokban (közös vállalkozások révén) meglévő tulajdonjogukat;

Or. en

Módosítás 113

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22b. kéri a tagállamokat, hogy vizsgáljanak ki és szankcionáljanak minden olyan esetet, amikor a nem uniós országok lobogója alatt közlekedő hajókat tulajdonló állampolgáraik nem felelnek meg a halászati jogszabályoknak; kéri, hogy a tagállamok cseréljenek információt nem uniós országokkal a jogsértők azonosítása érdekében, és cseréljenek információt annak biztosítása érdekében, hogy visszatartó erejű szankciókat vezessenek be meg nem felelés esetére;

Módosítás 114

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22b. emlékeztet az IUU-rendelet szerinti tagállami követelményekre a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászati tevékenységeket támogató és azokban részt vevő állampolgárokkal kapcsolatban, beleértve a tényleges tulajdonosokra vonatkozó kötelezettségeket is;

Or. en

Módosítás 115

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22c. nyomatékosan kéri, hogy tájékoztassák az Európai Bizottságot és Bissau-Guineát a Bissau-Guinea lobogója alatt közlekedő hajókban vagy a bissau-guineai társaságokban fennálló uniós érdekeltségekről, ezáltal biztosítva, hogy az átláthatóság fenntartása érdekében haladéktalanul értesítést küldjenek a tulajdonosi vagy ellenőrzési viszonyokat érintő változásokról; nyomatékosan kéri továbbá, hogy minden ilyen változást hozzanak nyilvánosságra;

Módosítás 116

Paulo Do Nascimento Cabral, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Állásfoglalásra irányuló indítvány 23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodás által kínált halászati lehetőségek a méltányosság, a kiegyensúlyozottság és az átláthatóság elve alapján kerüljenek kiosztásra;

Módosítás

23. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodás által kínált halászati lehetőségek a méltányosság, a kiegyensúlyozottság és az átláthatóság elve, **valamint a korábbi fogási szintek elismerése és a viszonylagos stabilitás** alapján kerüljenek kiosztásra;

Módosítás 117

Mélissa Camara

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

23a. felhívja a Bizottságot, hogy tegye nyilvánosan hozzáférhetővé a fent említett „átláthatósági záradék” alapján nyújtott információkat;

Módosítás 118

Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány 24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

24. rámutat annak fontosságára, hogy a halak bissau-guineai kikötőben történő kirakodása hozzájáruljon a helyi feldolgozó tevékenységekhez és az élelmezésbiztonsághoz, a fajok és a minőség tekintetében egyaránt; következésképpen kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg ezt az elemet a következő megállapodásban;

Módosítás

24. rámutat annak fontosságára, hogy a halak bissau-guineai kikötőben történő kirakodása hozzájáruljon a helyi feldolgozó tevékenységekhez és az élelmezésbiztonsághoz, a fajok és a minőség tekintetében egyaránt; következésképpen kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg ezt az elemet a következő megállapodásban; ***ösztönzi olyan nemzeti vállalatok létrehozását az ipari halászati ágazatban, amelyek nemzeti flották révén képesek részt venni a halászati erőforrások kiaknázásában, amelyeket a szárazföldön dolgoznának fel;***

Or. en

Módosítás 119

Paulo Do Nascimento Cabral, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Állásfoglalásra irányuló indítvány

25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

25. felhívja a Bizottságot, hogy ***egyeztessen*** az Unió halászattal foglalkozó ágazati párbeszédbizottságának szociális ***partnereivel, hogy*** a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) ***egyezményeinek megfelelő kollektív szerződést kössenek, különösen a bérekről***, a jövőbeli fenntartható halászati partnerségi megállapodások tekintetében; ösztönzi a Bizottságot, hogy mozdítsa elő az ILO 188. egyezményének valamennyi tagállam és a harmadik országok általi megerősítését, különösen a fenntartható halászati partnerségi megállapodások tárgyalása során, és hogy mozdítsa elő a jelenlegi ILO-egyezmények követelményeit; felhívja a Bizottságot, hogy foglaljon bele minden, e célkitűzések megvalósításához szükséges szociális záradékot az Európai Unió Tanácsa által a

Módosítás

25. felhívja a Bizottságot, hogy ***tájékoztassa*** az Unió halászattal foglalkozó ágazati párbeszédbizottságának szociális ***partnereit*** a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) ***188. sz. egyezménye szerinti minimális javadalmozás meghatározásának fontosságáról, amely felhasználható*** a jövőbeli fenntartható halászati partnerségi megállapodások tekintetében; ösztönzi a Bizottságot, hogy mozdítsa elő az ILO 188. egyezményének valamennyi tagállam és a harmadik országok általi megerősítését, különösen a fenntartható halászati partnerségi megállapodások tárgyalása során, és hogy mozdítsa elő a jelenlegi ILO-egyezmények követelményeit; felhívja a Bizottságot, hogy foglaljon bele minden, e célkitűzések megvalósításához szükséges szociális záradékot az Európai Unió Tanácsa által a

fenntartható halászati partnerségi megállapodások tekintetében kiadott megbízatásba vagy a regionális halászati gazdálkodási szervezetekben folytatott tárgyalásokba;

fenntartható halászati partnerségi megállapodások tekintetében kiadott megbízatásba vagy a regionális halászati gazdálkodási szervezetekben folytatott tárgyalásokba;

Or. en

Módosítás 120
Oihane Agirregoitia Martínez, Emma Wiesner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

25a. hangsúlyozza a fenntartható halászati partnerségi megállapodásban szereplő szociális záradék pontosításának fontosságát, és tudomásul veszi a Bizottság azon szándékát, hogy ezt a Bissau-Guineával tartandó első közlő egyes bizottsági ülésen teszi meg; rámutat annak fontosságára, hogy a záradék összhangban legyen az ágazatban általánosan használt javadalmazási modellel;

Or. en

Módosítás 121
Paulo Do Nascimento Cabral, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

25a. felhívja a Bizottságot, hogy tegye meg a szükséges lépéseket a jegyzőkönyv melléklete VIII. fejezete 4. pontjának („4. A tengeri halászok javadalmazása”) módosítása érdekében, amint azt az EU Tanácsa jóváhagyta;

Módosítás 122

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében
Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány 26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

26. felhívja a Bizottságot, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodások értékelése és újratárgyalása során határozza meg a melléklet VIII. fejezete valamennyi rendelkezésének hatékony végrehajtását, különösen a helyi halászok által ténylegesen szerzett javadalmazásokkal kapcsolatos rendelkezéseket; felhívja a Bizottságot, hogy javasoljon korrekciós intézkedéseket e rendelkezések be nem tartása esetére;

Módosítás

26. ***üdvözli a fenntartható halászati partnerségi megállapodásba az Európai Bizottság által bevezetett új szociális rendelkezést; emlékeztet arra, hogy az Afrikai, Karibi és Csendes-óceáni Államok Szervezetének tagországaiból származó, uniós hajók fedélzetén foglalkoztatott halászok számára egyenlő bánásmódot kell biztosítani;*** felhívja a Bizottságot, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodások értékelése és újratárgyalása során határozza meg a melléklet VIII. fejezete valamennyi rendelkezésének hatékony végrehajtását, különösen a helyi halászok által ténylegesen szerzett javadalmazásokkal kapcsolatos rendelkezéseket; felhívja a Bizottságot, hogy javasoljon korrekciós intézkedéseket e rendelkezések be nem tartása esetére;

Or. en

Módosítás 123

Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány 27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

27. felhívja a Bizottságot, hogy ***kezdeményezzen jogalkotási javaslatot a***

Módosítás

27. felhívja a Bizottságot, hogy ***az óceándiplomácia keretében és a***

halászhajók személyzetének képzéséről, képesítéséről és az őrszolgálat ellátásról szóló IMO-egyezmény (SCTW-F) **végrehajtásáról** annak érdekében, hogy jobb munkahelyi biztonsági normákat mozdítson elő a halászati ágazatban, belefoglalja az egyezmény követelményeit a fenntartható halászati partnerségi megállapodásokba, és szükség esetén belefoglalja a képzési elemet az ágazati támogatásba;

fenntartható halászati partnerségi megállapodásokban foglalkozzon a halászhajók személyzetének képzéséről, képesítéséről és az őrszolgálat ellátásról szóló IMO-egyezmény (SCTW-F) **végrehajtásának kérdésével** annak érdekében, hogy jobb munkahelyi biztonsági normákat mozdítson elő a halászati ágazatban, belefoglalja az egyezmény követelményeit a fenntartható halászati partnerségi megállapodásokba, és szükség esetén belefoglalja a képzési elemet az ágazati támogatásba;

Or. en

Módosítás 124
Paulo Do Nascimento Cabral

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

29. **kéri a Bizottságot, hogy továbbítsa a Parlament részére a Vegyes Bizottság üléseinek jegyzőkönyveit és következtetéseit, a többéves ágazati programot és az éves értékeléseinek eredményeit, a Közös Tudományos Bizottság üléseinek jegyzőkönyveit és következtetéseit, valamint a bissau-guineai halászati övezetben folytatott jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatról, az uniós gazdasági szereplők bissau-guineai halászati ágazatba történő integrációjáról (a jegyzőkönyv 12. cikke), továbbá a hajótulajdonosok (pl. a jegyzőkönyv mellékletének V. fejezetében előírt természetbeni hozzájárulással kapcsolatos) kötelezettségeinek való megfelelés ellenőrzéséről szóló információkat;** kéri a Bizottságot, hogy a hatályos jegyzőkönyv alkalmazásának utolsó évében és a megújítására irányuló tárgyalások megnyitását megelőzően

Módosítás

29. kéri a Bizottságot, hogy a hatályos jegyzőkönyv alkalmazásának utolsó évében és a megújítására irányuló tárgyalások megnyitását megelőzően nyújtson be teljes körű jelentést a Parlamentnek a jegyzőkönyv végrehajtásáról, **valamint a helyzet megfelelő értékeléséhez szükséges dokumentációt;**

nyújtson be teljes körű jelentést a Parlamentnek a jegyzőkönyv végrehajtásáról;

Or. en

Módosítás 125

Emma Fourreau

a The Left képviselőcsoport nevében

Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Állásfoglalásra irányuló indítvány

30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

30a. hangsúlyozza, hogy bár a fenntartható halászati partnerségi megállapodások szabályokat és normákat tartalmazó keretet biztosítanak az uniós halászati tevékenységek szabályozására, az átláthatóság növelésére és a helyi projektek támogatására a parti fejlődő országok vonatkozásában, ezek a megállapodások nem teljesen „fenntarthatóak”, neokolonialista megközelítést követnek, és hozzájárulnak a tengeri erőforrások és a globális dél országaiban tevékenykedő kisüzemi halászok jövedelemforrásainak kifosztásához és kimerítéséhez, miközben gyakran nem hoznak létre jelentős hozzáadott értéket a parti közösségek számára;

Or. en